

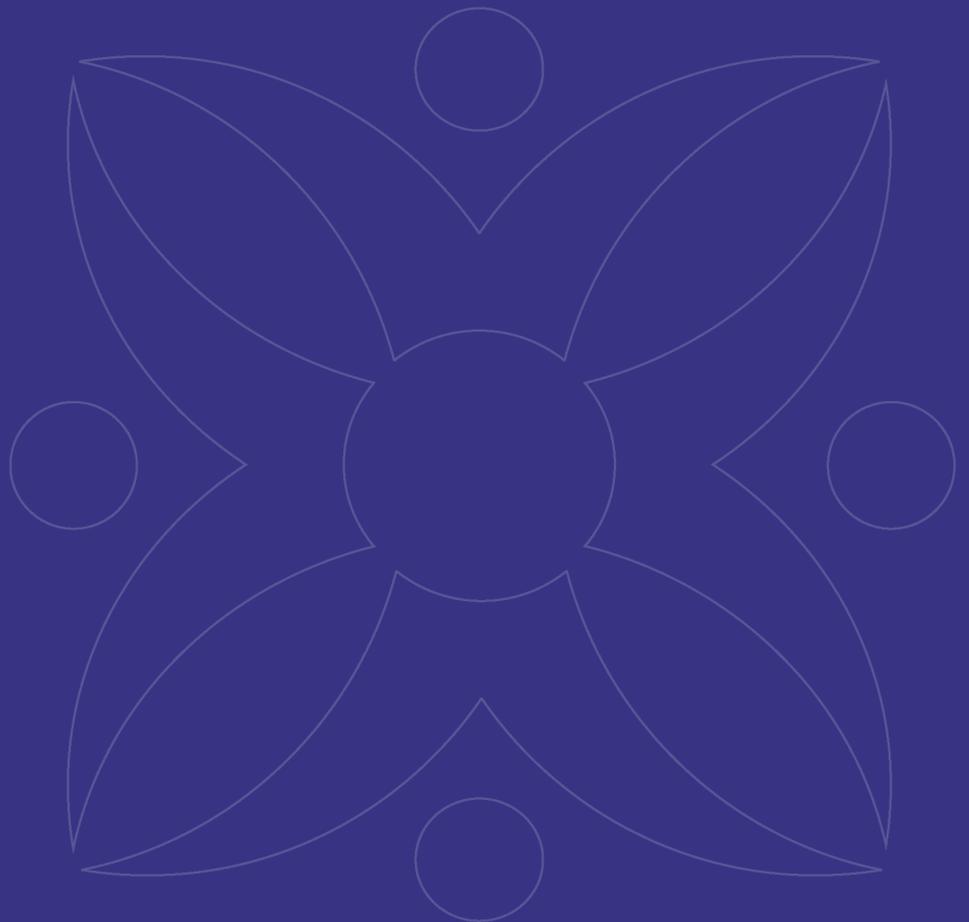


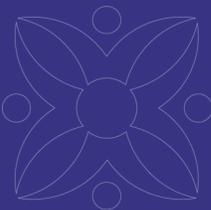
Daviness Community Hospital

An Affiliate of Ascension St. Vincent

Gid Pasyan

*Resous ou pou swen, konfò,
ak sipò pandan sejou ou*





Enfòmasyon ou ak Dwa ou yo

Nan Daviess Community Hospital, nou kwè vi prive ou a se pa sèlman yon politik -se yon pwomès. Nou pran angajman pou pwoteje enfòmasyon sou sante pèsònèl ou epi asire ou konprann dwa ou yo kòm yon pasyan.

Avi nou sou pratik vi prive esplike ki jan enfòmasyon medikal ou yo ka itilize ak divilge, ak ki jan ou ka jwenn aksè nan enfòmasyon sa a. Nou ankouraje w revize li pou konprann kijan dwa ou yo pwoteje pandan tout vwayaj swen ou avèk nou.

Ki jan yo jwenn aksè nan Avi a nan Pratik Vi Prive:

- **Anliy:** Visit dchosp.org/privacy-policy
- **An Pèsòn:** Avi Komen sou postè Pratik Vi Prive ki disponib nan tout enstalasyon DCH
- **Non Enprime:** Mande yon kopi papyè nan Sèvis Admisyon lopital la

Si ou gen nenpòt kesyon oswa enkyetid sou vi prive ou, tanpri kontakte ofisye vi prive HIPAA nou an:

Christina Kielty

(812) 254-8865 or toll-free at (800) 340-5877

CKielty@dchosp.org

Konfyans ou enpòtan pou nou. Mèsi poutèt pèmèt nou pran swen ou.

Responsablite Pasyan

Tanpri, li lis sa a konsènan responsablite. Si ou bezwen èd pou li oswa konprann li, tanpri mande yon manm pèsònèl la pou ede ou.

Antanke pasyan nan Daviess Community Hospital ou gen responsablite:

- Pou bay, nan sa mwen konnen, enfòmasyon egzat ak konplè sou pwoblèm sante aktyèl ou, maladi pase ou yo ak le w te entène lopital yo
- Pou di doktè ou oswa enfimyè si ou konprann klèman tretman medikal ou ak sa ki espere nan ou antanke yon pasyan
- Pou asime konsekans yo nan aksyon ou si ou refize tretman oswa ou pa swiv enstriksyon doktè ou a
- Pou asire ke obligasyon finansye yo ki gen rapò ak swen sante ou yo dwe ranpli san pèdi tan posib
- Pou swiv règleman lopital ak règleman ki gen rapò ak swen pasyan ak kondwit
- Pou respekte dwa lòt pasyan yo ak pèsònèl lopital sou zafè bri, fimen, ak kantite vizitè yo, epi yo dwe respè nan pwopriyete a nan lòt moun ak lopital la.

Rapò Avantaj Kominotè

Daviess Community Hospital soumèt chak ane nan Depatman Sante Eta Indiana yon rapò anyèl sou plan avantaj kominote a nan lopital la ki gen ladan yon rapò sou avantaj ki pa ranbouse li bay nan kominote a, konsyantizasyon pwogram edikasyon ak sèten sèvis pasyan pou popilasyon ki gen gwo risk.

Rapò anyèl la se enfòmasyon piblik epi li disponib sou sit entènèt lopital la nan www.dchosp.org oswa sou demann nan Depatman Sante Indiana Eta a lè w rele (317) 233-1325 oswa TDD (317) 233-5577.

Dwa ak Responsabilite Pasyan



Tanpri, li lis sa a konsènan dwa yo. Si ou bezwen èd pou li li, oswa ou bezwen ede konprann li, tanpri mande yon manm pèsònèl la pou ede ou.

Antanke yon pasyan nan Daviess Community Hospital, ou (oswa reprezantan ou lè sa apwopriye) gen dwa sa yo:

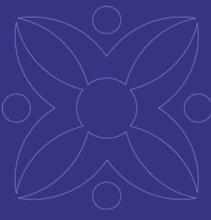
- Pou resevwa enfòmasyon nan men doktè ou ke ou bezwen bay konsantman enfòm anvan yo kòmanse nan nenpòt ki pwosedi oswa tretman, sof si ou gen pwoblèm ki menase lavi
- Yo dwe di dwa ou anvan nenpòt swen kòmanse oswa sispann
- Nan bon ak respè swen
- Yo dwe te di sou kondisyon ou ak tretman nan tèm konpreyansib yo
- Pou ede pran desizyon nan plan swen ou, ak pou mande oswa refize tretman
- Yo dwe konplètman enfòm si yon transfè nan yon lòt lopital vin nesèsè
- Atann tout konsiderasyon pou vi prive pèsònèl ou
- Pou resevwa swen nan yon kote ki an sekirite
- Pou atann ke tout dosye ou yo pral trete kòm prive, ak jwenn enfòmasyon ki soti nan dosye ou touswit apre ou mande pou yo
- Yo dwe gratis nan kontrent fizik, entimite, oswa dwòg ki pa medikalman bezwen
- Atann evalyasyon alè ak tretman nan doule fizik ak malèz emosyonèl oswa espirityèl
- Pou jwenn enfòmasyon sou relasyon ki genyen nan lopital sa a nan lòt lopital ak lekòl yo
- Gade epi pou yo jwenn yon eksplikasyon sou bòdwo ou pa gen pwoblèm ki moun ki peye li
- Yo dwe avize lè lopital la mande w kòmanse nan, oswa fè nenpòt ki tretman eksperimantal oswa pwogram rechèch ki afekte swen ou
- Espere resevwa enstriksyon egzeyat, epi yo dwe te di nan nenpòt ki resous kominote anvan ou kite Daviess Community Hospital
- Konnen ki règleman lopital ak règleman ou pral bezwen swiv
- Atann tretman medikal egal pa gen pwoblèm: ki jan ou pral peye, ras ou, kwayans, nasyonalite, laj, sèks, andikap, estati veteran, oswa preferans seksyèl
- Rapòte nenpòt enkyetid sou Daviess Community Hospital san yo pa bezwen pè oswa reprezay
- Gen enkyetid adrese nan yon fason apwopriye
- Deziyen vizitè yo, si wi ou non yo legalman ki gen rapò.

Fòmile Plent yo

Plent yo ka depoze nan nenpòt ki manm pèsònèl la oswa ofisye a eksperyans pasyan nan (812) 254-2760, pòs. 1114.

Plent yo ka depoze nan Depatman Sante Indiana nan 1-800-246-8909. Moun k ap resevwa Medicare yo ka depoze plent yo tou nan Health Care Excel lè yo rele nan 1-800-288-1499.

Plent yo ka depoze tou nan Joint Commission an nan 1-630-792-5636.



Sèvis Entèprèt

Tout moun merite santi yo tandè ak konprann.

Nan Daviess Community Hospital, nou pran angajman pou bay kominikasyon klè, ak respè, ak enklizif pou tout pasyan yo. Sèvis entèprèt yo disponib sou demann 24/7 san pri pèsònèl pou ou pou ede pasyan yo ak fanmi yo ki pito kominike nan yon lang ki pa angle oswa ki soud oswa difisil pou tandè.

Pou mande sèvis entèprèt, tou senpleman pale ak nenpòt ki manm pèsònèl DCH epi yo pral san pèdi tan ede ou.

Konfò ou ak konpreyansyon ou enpòtan pou nou. Nou se isit la ede asire ke lang se pa janm yon baryè pou bon kalite swen ou merite.

Konprann Depans Swen Sante Ou yo

Nan Daviess Community Hospital, nou kwè nan abilite pasyan nou yo ak enfòmasyon ki klè ak aksesib sou depans pou swen sante yo. Angajman nou nan transparans pri asire ou ka pran desizyon enfòme sou swen ou.

Estimatè Pri Pasyan an

Estimatè Pri Pasyan sou entènèt nou an otorize ou pou:

- **Estime depans ki sòt nan pòch:** Jwenn yon pri apwoksimatif pou plis pase 300 sèvis medikal komen, ki gen ladan chaj brit, pri lajan kach redwi, ak asirans-espesifik pousantaj negosye..
- **Pèsonalize Estimasyon Ou:** Antre detay asirans ou yo resewva yon estimasyon pwepare ki baze sou pwoteksyon ou.

Tanpri note: Estimasyon yo baze sou enfòmasyon yo bay la epi yo ka varye selon plan tretman endividyèl ak avantaj asirans yo.

Lis Frè Estanda

Nan konfòmite ak règleman federal, nou bay lis telechajab ede ou konprann estrikti pri nou an:

- **Rè estanda (pri Chargemaster):** Yon lis konplè nan pri fiks pou tout sèvis anvan ajisteman asirans.
- **Frè Mwayen pa Gwoup Pasyan:** Pri klase pa kalite gwoup pasyan yo, yo konnen sou non Gwoup Dyagnostik ki Gen Rapò ak Gravite (MS-DRGs).
- **Pri Sèvis pou Acha:** Pri detaye pou 300 sèvis medikal ki pi kouran yo, ki gen ladan pousantaj negosye ak asirè yo.
- **Sèvis Ki Pa Disponib pou Acha:** Yon lis sèvis ki pa disponib pou estimasyon pri

Resous sa yo fèt pou ofri transparans ak ede ou nan konpare pri atravè founisè swen sante yo.

Bezwen Asistans?

Ekspè Pri nou sit la ede ou jere depans swen sante ou. Pou asistans pèsonalize:

- **Rele:** (812) 254-9324
- **Vizite:** www.dchosp.org/price-transparency

Direktiv Davans



Planifye davans pou swen sante ou se youn nan etap ki pi enpòtan ou ka pran pou asire ke yo onore volonte ou - menm si ou pa kapab pale pou tèt ou.

Direktiv Davans se dokiman legal ki pèmèt ou pataje preferans ou pou swen medikal nan ka ou vin malad grav, san konesans, oswa otreman kapab kominike.

Dokiman sa yo yo te itilize sèlman si ou pa kapab pran oswa eksprime desizyon sou pwòp swen ou.

Kalite Direktiv Davans

Testaman De Vi

Yon k ap viv ap esplike chwa ou yo sou tretman ki soutni lavi yo. Sa ka enkli si ou vle resevwa:

- Reanimasyon kadyopilmonè (CPR) si kè ou kanpe
- Vantilasyon mekanik si ou pa ka respire pou kont ou
- Nitrisyon atifisyèl oswa idrasyon nan tib manje oswa IVs si ou pa kapab manje oswa bwè

Dokiman sa a bay enstriksyon ekip swen ou klè sou kalite entèvansyon medikal ou vle - oswa pa vle.

Pouvwa Dirab pou Swen Sante

Dokiman sa a pèmèt ou nonmen yon moun ou fè konfyans pou aji kòm reprezantan swen sante ou. Moun sa a ka pran desizyon medikal sou non ou si ou pa kapab fè sa. Sa gen ladan desizyon sou:

- Tretman ijans
- Operasyon oswa medikaman
- Transfizyon san oswa dyaliz
- Lòt opsyon swen sante ki baze sou preferans ou yo

Asire ou ke ou diskite sou volonte ou byen ak moun ou chwazi a epi konfime yo konfòtab pran sou responsablite sa a.

Pwokirasyon Dirab pou Finans yo

Ou ka nonmen yon moun tou pou ede jere zafè finansye ou yo si ou vin kapab fè sa. Sa a se yon dokiman separe soti nan yon sèl la pou desizyon swen sante, menm si ou ka chwazi moun nan menm pou tou de wòl yo.

Kenbe Dokiman Ou yo Jiska Dat

- Ou pa bezwen yon avoka pou konplete direktiv davans.
- Bay yon kopi direktiv davans ou nan lopital la chak fwa ou admèt yo asire volonte ou ye kounye a yo nan dosye.
- Si ou bezwen asistans pou ranpli fòm ou yo oswa ou ta renmen mande kopi yo, tou senpleman mande enfimyè ou pou kontakte sipèvizè kay la.

Kesyon?

Lwa ak kondisyon pou direktiv davans ka varye selon eta a. Si ou gen kesyon, pale ak nenpòt nan manm pèsònèl DCH nou an. Nou La Pou Ede!



Daviess Community Hospital

An Affiliate of Ascension St. Vincent

1314 East Walnut, Washington, IN 47501

dchosp.org • (812) 254-2760